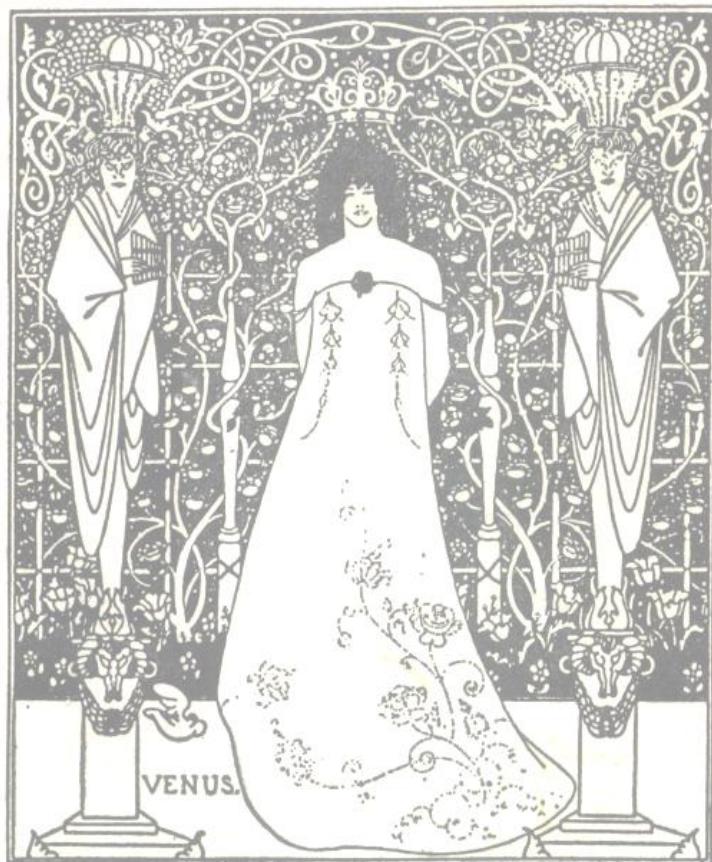


读书隨筆

叶 灵 凤



读书随笔

一 集

卷之三



责任编辑：周健强
装 帧：叶 雨

读 书 随 笔

DUSHU SUIBI

(一集)

叶 灵 凤

生活·讀書·新知三联书店出版发行
北京朝阳门内大街 166 号

新华书店 经 销

北京新华印刷厂 印刷

787×1092 毫米 32 开本 14 印张 222,000 字
1988 年 1 月第 1 版 1988 年 1 月北京第 1 次印刷
印数 0,001—8,000

书号 7002·73 定价 2.60 元

ISBN 7-108-00079-2/G·10



洪 雷

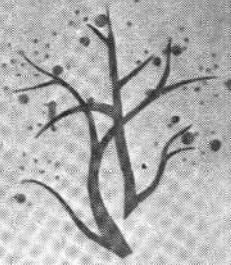
(1905—1975)



叶灵凤自制藏书票

讀書隨筆

葉靈鳳著



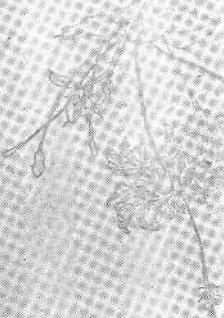
读 书 随 笔

上海杂志社出版

一九三六年·上海

文藝隨筆

葉靈鳳著 香港南洋書局出版



文 藝 隨 笔

南苑书屋出版

一九六三年·香港

晚晴杂记

上海书局出版

一九七一年·香港



晚晴雜記

朱庭玉著

上海書局



北窗讀書錄

蕭鳳若

北窗读书录

上海书局出版

一九七〇年·香港

香港上海書局

一 集 目 录

前记 ······	丝 韦	1
凤兮，凤兮 ······	沈 慰	6
叶灵凤的后半生 ······	宗 兰	12

读 书 随 笔

重读之书 ······	25
作家传记 ······	27
作家和友情 ······	29
巴比尼的《但丁传》 ······	32
关于短篇小说 ······	35
身后之名 ······	38
《米丹夜会集》 ······	41
《摩西山的四十日》 ······	44
可爱的斯蒂芬逊 ······	46
谈普洛斯特 ······	49

法朗士的小说	52
莫泊桑与佛洛贝尔	54
爱伦·坡	57
天才与悲剧	59
《猎人日记》	61
亚刺伯的劳伦斯	63
海涅画像的故事	66
略谈皮蓝得娄	69
歌德自传	72
文艺当店	75
屠格涅夫论写作	77
《死的跳舞》	79
割耳朵的画家	81
一篇小说题材	84
歌德的教训	87
左拉的技巧	90
乔治摩亚和三卷体小说	93
《大钱》	96
关于纪德自传	98
被禁的书	101
古书与“英科勒布拉”	103
《奥贝曼》	106

《黑暗和黎明》	108
路德维喜的《歌德传》	110
叔本华的《妇人论》	112
乔伊斯佳话	115
莎士比亚先生	118
屋顶上的牛	121
谈翻版书	123
回忆《幻洲》及其他	126
记莫娜丽沙	129
书痴	132
书斋趣味	135
旧书店	137
藏书票与藏书印	139
冬天来了	141

文 艺 随 笔

关于《伊索寓言》	145
褒顿与《天方夜谭》	156
《十日谈》、《七日谈》和《五日谈》	163
乔叟的《坎特伯雷故事集》	174
巴尔札克和他的《人间喜剧》	177

左拉和他的《卢贡·马加尔家传》 ······	183
史谛芬逊和他的《金银岛》 ······	187
霍桑和动人的《红字》故事 ······	192
莫泊桑的短篇杰作 ······	197
可爱的童话作家安徒生 ······	202
苏格兰农民诗人彭斯 ······	208
诗人小说家爱伦·坡 ······	214
巴尔札克的《诙谐故事集》 ······	219
拉封登的寓言 ······	221
乔治吉辛和他的散文集 ······	224
淮德的《塞尔彭自然史》 ······	227
品托的《远东旅行记》 ······	230
《猴爪》和三个愿望的故事 ······	233
纪德关于王尔德的回忆 ······	238
《赝币犯》和《赝币犯日记》 ······	241
潘的性格和故事 ······	244
歌德和席勒的友情 ······	246
艾克曼的《歌德谈话录》 ······	252
达尔文和赫胥黎 ······	255
迦撒诺伐和他的《回忆录》 ······	260
王尔德《狱中记》的全文 ······	265
小仲马和他的《茶花女》 ······	272

《茶花女》和茶花女型的故事 ······	277
比亚斯莱、王尔德与《黄面志》·····	283
《鲁滨逊漂流记》的作者 ······	290

北窗读书录

笔记和杂学 ······	295
笔记的重印工作 ······	298
乡邦文献 ······	300
座右书 ······	303
朱氏的《金陵古迹图考》·····	308
关于《喜咏轩丛书》·····	311
张维屏的《花甲闲谈》·····	314
张仙槎的《泛槎图》·····	316
改七芗的《红楼梦人物图》·····	322
读方信孺《南海百咏》·····	326
《南海百咏续编》·····	331
顾恺之画的《列女传》·····	334
李龙眠的《圣贤图》石刻 ······	337
郁达夫先生的《黄面志》和比亚斯莱 ···	341
外国人新写的《中国医学史》·····	349
卡夫卡的《中国长城》·····	352

画家果庚的札记	355
画家的书翰和日记	358
日本新出版的几种中国美术图录	361
华萨里的《画家传》	369
纪伯伦与梅的情书	375
龚果尔弟兄日记	380
读延平王户官杨英的《从征实录》	384
马戛尔尼出使中国日记	391
许地山校录的《达衷集》	393
《天方夜谭》里的中国	399
《蝴蝶梦》与风流寡妇的故事	405
《红楼梦》与南京的关系	411
印度古代的《五卷书》	415
月天的《故事海》	421
美丽的佛经故事	427
寓言家伊索的故事	429
伊索的相貌和他的画像	432
明译本的《伊索寓言》	434
伊索本人的轶事	436

图 版 (选自比亚兹莱作品):
《维娜斯与唐豪森》扉页(封面)

《阿赛王故事》装饰画(23)
黑披肩——《莎乐美》插画之
一(143)
《黄书》第四卷封面画(293)

读书随笔

一 集

前记

凤兮，凤兮(沈慰)

叶灵凤的后半生(宗 兰)

*

读书随笔(四十六篇)

文艺随笔(三十篇)

北窗读书录(三十五篇)

二 集

霜红室随笔(一百六十四篇)

三 集

晚晴杂记(二十六篇)

香港书录(三十二篇)

书鱼闲话(十五篇)

译文附录(八篇)

前 记

叶灵凤是画家、作家、也是藏书家。

他是从美术学校出来的，似乎还没有登上画坛就转入了文坛，还来不及真正做一个画家就已经成为作家，老的说法，是画名为文名所掩了。三十年代后期他就不再画画。许多认识他的人都没有见过他的画，除了早年的一二封面设计，他手头也许还藏有当年的一二作品，却总是秘不示人，虽然他这样做并不是“悔其少作”。

作为作家，他很早就写小说，但后来，至少是进入四十年代以后，也就几乎不再写小说，却不是搁笔不写文章，不仅写，还写得很勤，写的多是散文、随笔，而其中绝大多数是读书随笔。

这因为他首先是一位“真正的爱书家和藏书家”，喜欢书也喜欢读书；又因为更是一位作家，这就注定要

有大量的读书随笔生产出来了。

爱书家，这一般很少听到的称呼在他笔底下却常常可以看到，猜想他更愿意被人称为爱书家而不是藏书家。

他早年在上海虽藏书万卷，抗日战争中都散失了。定居香港后他又从无到有地买书、藏书，估计不应该少于上海这个“上卷”之数，但他身后家人把藏书送给香港中文大学，整理后说是六千多册，这个“下卷”的数字倒是有些出人意外的。论时间，这“下卷”的时间是长多了。

遗书未上万，遗文却过百万。

在他一九七五年离开人世的时候，仅仅是遗留下读书随笔之类的文字，就不少于一百万言，包括已出书和未出书的。

在这《读书随笔》中，《读书随笔》、《文艺随笔》、《北窗读书录》和《晚晴杂记》都是有过单行本的。《读书随笔》出版于四十年前的上海。《文艺随笔》和《北窗读书录》分别印行于六十年代初期和末期，《晚晴杂记》是七十年代之初问世的（其中大部分是一般的散文、小品文，碍于体例，本书只选入了和读书有关的文章），它们都是香港的出版物。未结集成册的《霜红室随笔》、《香港书录》、《书鱼闲话》和一些有关的译文，只是在香港